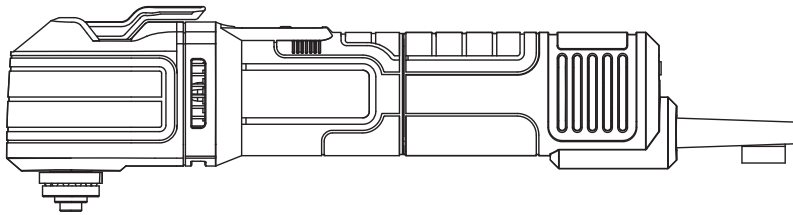




TITAN



Instructions d'origine

TTB892MLT

V20223_5059340253329_MAND1_2223

AVERTISSEMENT : Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser le produit !



Pour commencer...

Ces instructions sont destinées à assurer votre sécurité. Veuillez les lire attentivement avant utilisation et les conserver pour toute consultation ultérieure.



Présentation...

02

Consignes de **Sécurité**
Votre produit 19
Avant de **commencer** 21

03

19

21



Plus en détail...

31

Fonctionnalités du **produit** 32
Fonctionnement 33
Entretien et **maintenance** 37
Résolution de **problèmes** 39
Recyclage et **mise au rebut** 40
Garantie 41
Déclaration de **conformité** 43

32

33

37

39

40

41

43

Avertissements de sécurité

Avertissements de sécurité généraux pour l'outil électrique



AVERTISSEMENT Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme "outil électrique" dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil électrique fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

Sécurité de la zone de travail

- > **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- > **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- > **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil électrique.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

Sécurité électrique

- > **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils électriques à branchement de terre. *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduisent le risque de choc électrique.***
- > **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.***
- > **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à des conditions humides. *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil électrique augmente le risque de choc électrique.***
- > **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes vives ou des parties en mouvement. *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.***
- > **Lorsqu'on utilise un outil électrique à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.***
- > **Si l'usage d'un outil électrique dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD). *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.***

Sécurité des personnes

- > **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil électrique. Ne pas utiliser un outil électrique lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, de l'alcool ou de médicaments. *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.***
- > **Utiliser un équipement de protection individuelle. Toujours porter une protection pour les yeux. *Les équipements de protection individuelle tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections auditives utilisés pour les conditions appropriées réduisent les blessures.***
- > **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter. *Porter les outils électriques en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils électriques dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.***
- > **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil électrique en marche. *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil électrique peut donner lieu à des blessures.***
- > **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment. *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil électrique dans des situations inattendues.***
- > **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement. *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.***

- > **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés. *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.***
- > **Rester vigilant et ne pas négliger les principes de sécurité de l'outil sous prétexte que vous avez l'habitude de l'utiliser. *Une fraction de seconde d'inattention peut provoquer une blessure grave.***

Utilisation et entretien de l'outil électrique

- > **Ne pas forcer l'outil électrique. Utiliser l'outil électrique adapté à votre application. *L'outil électrique adapté réalise mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.***
- > **Ne pas utiliser l'outil électrique si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et inversement. *Tout outil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.***
- > **Débrancher la fiche de la source d'alimentation et/ou enlever le bloc de batteries, s'il est amovible, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil électrique. *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil électrique.***
- > **Conserver les outils électriques à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil électrique ou les présentes instructions de le faire fonctionner. *Les outils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.***

- > **Observer la maintenance des outils électriques et des accessoires. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommages, faire réparer l'outil électrique avant de l'utiliser. *De nombreux accidents sont dus à des outils électriques mal entretenus.***
- > **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.***
- > **Utiliser l'outil électrique, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser. *L'utilisation de l'outil électrique pour des opérations différentes de celles prévues peut donner lieu à des situations dangereuses.***
- > **Il faut que les poignées et les surfaces de préhension restent sèches, propres et dépourvues d'huiles et de graisses. *Des poignées et des surfaces de préhension glissantes rendent impossibles la manipulation et le contrôle en toute sécurité de l'outil dans les situations inattendues.***

Maintenance et entretien

- > **Faire entretenir l'outil électrique par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques. *Cela assure le maintien de la sécurité de l'outil électrique.***

Avertissements de sécurité pour outil multifonction

- > Prenez un soin particulier à vous protéger contre ces poussières, en incluant ce qui suit :

- Toutes les personnes pénétrant dans la zone de travail doivent porter un masque anti poussière adapté spécialement conçu pour la protection contre les poussières nocives / toxiques, en plus de l'utilisation d'un dispositif d'extraction des poussières et de garder la zone de travail bien aérée.
- Les enfants et les femmes enceintes ne doivent pas pénétrer dans la zone de travail.
- Ne pas boire, manger ou fumer dans la zone de travail.
- > Certains bois et produits similaires au bois, notamment le MDF (Medium Density Fibreboard) peuvent produire de la poussière pouvant être dangereuse pour votre santé. Nous conseillons d'utiliser un masque anti poussière avec filtres échangeables lors de l'utilisation de ce produit en plus de la mise en place d'un dispositif d'extraction des poussières.
- > Tenez correctement le produit par sa surface de préhension et adoptez une position stable, assurez-vous que le cordon d'alimentation ne peut entrer en contact avec le produit ou s'accrocher à d'autres objets ce qui empêcherait de terminer l'opération.
- > Assurez-vous que la pièce à usiner est exempte d'objets étrangers tels que des vis ou des clous avant de commencer l'opération.
- > Ne pas utiliser le produit pour un ponçage sous eau, uniquement pour un ponçage à sec.
- > Ne pas contraindre le produit. Laissez le produit fonctionner à une vitesse raisonnable. Une surcharge apparaît en cas d'application d'une pression excessive, le moteur ralentit ce qui rend inefficace le ponçage et peut occasionner des dommages au moteur.
- > Ne pas continuer à utiliser des accessoires d'outil usés, tordus ou fortement encrassés.
- > Ne pas toucher l'accessoire d'outil en mouvement.

- > Ne pas décaper des matériaux mouillés ou humides (par exemple du papier peint) ou sur des surfaces humides. La pénétration d'eau dans le produit augmente le risque de décharge électrique.
- > Dans la mesure du possible, sécurisez les petites pièces à travailler pour éviter qu'elles ne tombent sous le produit.
- > Utilisez uniquement des accessoires d'outil en bon état. Ne pas les utiliser s'ils sont tordus ou usés.
- > Soyez extrêmement prudent lors de la manipulation du racloir. Le racloir est coupant ; risque de blessure.
- > Tenez vos mains bien éloignées de la zone de coupe. Ne pas passer la main sous le matériau à couper.
- > Tenez l'outil électrique par les surfaces de préhension isolées lors de la réalisation d'une opération pendant laquelle l'accessoire de coupe peut entrer en contact avec un câble caché ou son propre câble. Un accessoire de coupe entrant en contact avec un câble sous tension peut mettre sous tension les parties métalliques exposées de l'outil électrique et générer un choc électrique à l'opérateur.
- > Les surfaces de serrage doivent être nettoyées afin de retirer la saleté, la graisse, l'huile et l'eau.
- > Une utilisation sur une longue période peut provoquer une surchauffe des extrémités de la lame. Par conséquent, effectuez régulièrement des pauses d'environ 15 minutes pour laisser les extrémités de la lame refroidir.
- > L'outil électrique ne doit pas être mouillé ou utilisé dans un environnement humide.
- > La tension de la source d'alimentation doit correspondre à la tension indiquée sur la plaque signalétique de la machine.
- > Vérifiez la présence de dommages sur le produit, son câble d'alimentation ainsi que sur les accessoires. Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé ou montre des signes d'usure.

- > Vérifiez à deux fois que les accessoires et fixations sont bien attachés. Il est utile de faire un test de fonctionnement à vide pendant une minute afin d'identifier des problèmes.
- > Sécurisez la pièce à usiner. Une pièce à travailler serrée avec un dispositif de serrage ou dans un étau est tenue d'une manière plus sécurisée qu'à la main.
- > Gardez les poignées sèches pour garantir un contrôle sûr. Tenez fermement le produit à deux mains afin d'avoir un contrôle total à tout moment.
- > Assurez-vous que les ouvertures de ventilation sont toujours dégagées et propres. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. Des ouvertures de ventilation obstruées peuvent provoquer une surchauffe et des dommages au produit.
- > Éteignez immédiatement l'outil si vous êtes troublé par quelqu'un entrant dans l'aire de travail pendant que vous travaillez. Attendez toujours l'arrêt complet du produit avant de le poser.
- > Ne vous surmenez pas. Faites régulièrement des pauses pour garantir que vous puissiez rester concentré sur le travail et conserver un contrôle total de l'outil.
- > Gardez toujours le câble d'alimentation derrière l'outil électrique.

Réduction des vibrations et du bruit

Pour réduire l'impact des émissions sonores et vibratoires, limitez le temps d'utilisation, utilisez des modes opérationnels à faibles niveaux vibratoire et sonore et portez des équipements de protection individuelle.

Prenez en considération les points suivants pour minimiser les risques d'exposition aux vibrations et aux bruits:

- > utilisez le produit uniquement pour l'usage pour lequel il est destiné et tel qu'il est décrit dans ce manuel.
- > assurez-vous que le produit est en bon état et bien entretenu.
- > utilisez des accessoires adaptés au produit et assurez-vous qu'ils sont en bon état.
- > tenez fermement les poignées/la surface de préhension.
- > Effectuez la maintenance de ce produit conformément à ce manuel et gardez-le bien lubrifié (là où cela s'avère nécessaire).
- > Planifiez votre travail afin de répartir l'utilisation d'outils à niveau vibratoire élevé sur une période prolongée.

Important

Familiarisez-vous avec l'utilisation de ce produit en lisant ce manuel d'utilisation. Mémorisez les instructions de sécurité et suivez-les à la lettre. Ceci vise à prévenir les risques et dangers.

- > **Soyez toujours vigilant lorsque vous utilisez ce produit, afin de pouvoir détecter les risques et y faire face en temps voulu.** Une intervention rapide peut éviter de graves dommages corporels et matériels.
- > **Éteignez et débranchez de la source d'alimentation si vous constatez des dysfonctionnements.** Faites vérifier et réparer le produit par un professionnel qualifié si nécessaire avant de l'utiliser à nouveau.

Risques résiduels

Même lorsque vous utilisez ce produit en respectant toutes les exigences de sécurité, des risques de blessures et de dommages subsistent. Les dangers suivants peuvent survenir du fait de la structure et de la conception de ce produit :

- > des troubles de la santé liés à l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant des périodes prolongées ou s'il n'est pas utilisé de façon appropriée ou correctement entretenu,
- > des dommages corporels et matériels causés par des éléments endommagés ou par l'impact soudain d'objets cachés pendant l'utilisation,
- > un danger de dommages corporels et matériels causés par des objets volants.



AVERTISSEMENT ! Cet appareil produit un champ électromagnétique lors de son fonctionnement! Dans certaines circonstances, ce champ peut causer des interférences avec des implants médicaux actifs ou passifs ! Pour diminuer le risque de blessures graves ou mortelles, nous recommandons aux personnes porteuses d'implants médicaux, de consulter leur médecin ou le fabricant de leur implant médical avant d'utiliser ce produit !



AVERTISSEMENT ! Certaines poussières créées par le ponçage, le sciage, le meulage et le perçage ainsi que d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour être à l'origine de cancers, d'anomalies congénitales ou d'autres troubles de l'appareil reproducteur. Parmi ces produits chimiques, on trouve notamment:



- le plomb des peintures au plomb,
- la silice cristalline provenant des briques, du ciment et autres matériaux de maçonnerie,
- l'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

Le risque lié à ces expositions varie selon la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques :

- travaillez dans un endroit bien ventilé,
- utilisez des équipements de protection approuvés, comme des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

Les informations suivantes s'appliquent uniquement aux utilisateurs professionnels mais relèvent des bonnes pratiques pour tous les utilisateurs :

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRES RELATIFS AUX POUSSIÈRES DE MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

- > La réglementation mise à jour le 1er octobre 2012 sur le contrôle des substances dangereuses pour la santé a également pour objectif de réduire les risques associés aux poussières de silice, de bois et de plâtre.
- > Les ouvriers du bâtiment font partie des groupes à risque en raison des poussières qu'ils respirent : les poussières de silice ne sont pas juste un désagrément, il s'agit d'un véritable danger pour vos poumons !

- > La silice est un minéral naturel présent en grande quantité dans le sable, le grès et le granit. Elle est également communément trouvée dans un grand nombre de matériaux de construction tels que le béton et le mortier. La silice est pulvérisée en fines poussières (également connues sous le nom de silice cristalline alvéolaire ou SCA) au cours de nombreuses tâches courantes telles que les coupes, perçages, meulages. L'inhalation de très fines particules de silice cristalline peut entraîner le développement de :
 - > cancers des poumons, la silicose, maladies pulmonaires obstructives chroniques (MPOC). L'inhalation de très fines particules de bois peut entraîner le développement d'asthme. Le risque de maladies pulmonaires est lié aux personnes qui respirent régulièrement des poussières de construction pendant un certain temps, et non de temps en temps.
 - > Pour protéger les poumons, la réglementation sur le contrôle des substances dangereuses pour la santé limite la quantité de ces poussières que vous pouvez respirer (dénommée Limite d'exposition sur le lieu de travail), calculée comme moyenne sur une journée de travail normale.

Ces limites ne représentent pas une grande quantité de poussières : comparées à une pièce d'un centime, c'est très peu – l'équivalent d'une petite pincée de sel.

Cette limite représente le maximum légal, la quantité la plus grande que vous respiriez après que les contrôles appropriés ont été réalisés.

Comment réduire la quantité de poussières ?

1. Réduisez la quantité de coupes en utilisant les dimensions les plus appropriées de produits de construction.
2. Utilisez un outil moins puissant, par exemple un coupe-bloc à la place d'une meuleuse d'angle.

3. Utilisez une méthode de travail entièrement différente: par exemple, utilisez un pistolet cloueur pour fixer des chemins de câbles plutôt que de percer des trous.

Veillez toujours travailler avec un équipement de sécurité approuvé, comme des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques et utilisez les dispositifs d'évacuation des poussières en toutes circonstances.

Pour davantage d'informations, veuillez consulter le site Internet HSE :

<http://www.hse.gov.uk/construction> ou

<http://www.hse.gov.uk/pubns/cis69.pdf>

⚠ Avertissement : certaines poussières créées par le ponçage, le sciage, le meulage et le forage ainsi que d'autres activités de construction contiennent des produits chimiques connus pour être à l'origine de cancers, d'anomalies congénitales ou d'autres troubles de l'appareil reproducteur.

Parmi ces produits chimiques, on trouve notamment :

- le plomb des peintures au plomb,
- la silice cristalline provenant des briques, du ciment et autres matériaux de maçonnerie,
- l'arsenic et le chrome provenant du bois traité chimiquement.

Le risque lié à ces expositions varie selon la fréquence à laquelle vous effectuez ce type de travaux. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques :

- travaillez dans un endroit bien ventilé,
- utilisez des équipements de sécurité approuvés, comme des masques anti-poussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

VIBRATIONS

La Directive européenne relative aux agents physiques (vibrations) a été adoptée pour diminuer les blessures liées au syndrome vibratoire main-bras chez les utilisateurs d'outils électriques. La directive exige des fabricants et fournisseurs d'outils électriques la fourniture des résultats de tests vibratoires indicatifs permettant aux utilisateurs de prendre des décisions éclairées concernant la durée d'utilisation journalière sans risque d'un outil électrique et le choix de l'outil.

La valeur des vibrations déclarée doit être utilisée comme niveau minimal et dans le cadre des directives actuelles relatives aux vibrations.

Le calcul de la durée réelle d'utilisation peut s'avérer difficile et le site Internet HSE fournit davantage d'informations.

La valeur des vibrations déclarée a été mesurée selon une méthode de test standardisée mentionnée ci-dessus et peut servir pour comparer les outils.

La valeur des vibrations déclarée peut également servir pour effectuer une évaluation préliminaire de l'exposition.

⚠ Avertissement : la valeur des vibrations émises au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peut différer de la valeur déclarée selon la manière dont l'outil est utilisé, en fonction des exemples suivants et d'autres variantes d'utilisation de l'outil :

comment l'outil est utilisé et les matériaux coupés ou percés,

l'outil est en bon état et bien entretenu,

l'utilisation d'accessoires adaptés à l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état,

la prise en main ferme des poignées,

l'utilisation du produit telle que prévue par sa conception et ces instructions.

Des vibrations main/bras se produisent lors de l'utilisation de cet outil électrique. Adoptez les méthodes de travail appropriées afin de réduire votre exposition aux vibrations. Cet outil peut provoquer le syndrome vibratoire main/bras s'il n'est pas utilisé de façon adéquate.

⚠ Avertissement : identifiez les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en prenant en considération toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les moments où l'outil est éteint et lorsqu'il tourne au ralenti et également le temps de déclenchement). Note : l'utilisation d'autres outils par l'utilisateur réduira le temps total d'utilisation de cet outil.

Afin de minimiser votre risque d'exposition aux vibrations, utilisez TOUJOURS des burins, des forets et des lames affûtés.

Effectuez la maintenance de ce produit conformément à ce manuel et gardez-le bien lubrifié (là où cela s'avère nécessaire).

















Évitez d'utiliser les outils lorsque la température est inférieure à 10 °C. Planifiez votre travail afin de répartir l'utilisation d'outils à niveau vibratoire élevé sur plusieurs jours.

Surveillance médicale

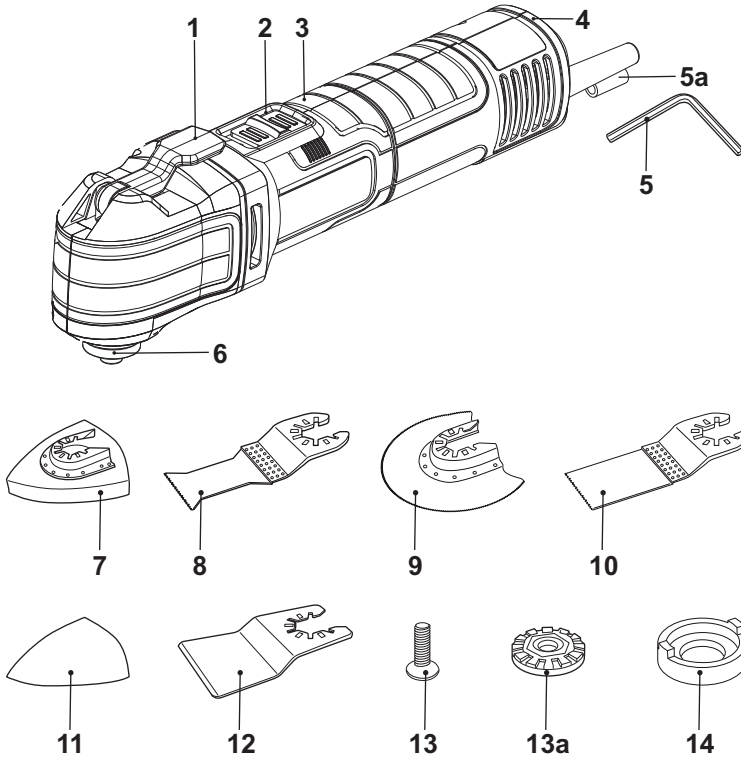
Tous les employés doivent faire partie d'un programme de surveillance médicale mis en place par l'employeur afin d'identifier, à un stade précoce, les maladies liées aux vibrations.

Symboles

Sur le produit, l'étiquette signalétique et dans ces instructions, vous trouverez entre autres les symboles et abréviations suivants. Familiarisez-vous avec pour réduire les risques tels que des blessures corporelles ou des dommages aux biens.

V~	Volt (courant alternatif)	kg	Kilogramme
Hz	Hertz	°C	Degré Celsius
W	Watt	dB(A)	Décibel (pondéré A)
min ou min ⁻¹	Par minute	m/s ²	Mètre par seconde au carré
mm	Millimètre		
	Bloquer / pour serrer ou fixer.		Débloquer / pour desserrer.
	Remarque.		Attention / Avertissement.
	Lire le mode d'emploi.		Porter une protection auditive.
	Porter une protection oculaire.		Porter une protection respiratoire.
	Porter des gants de protection.		Porter des chaussures de protection antidérapantes.
yyWxx	Code de la date de fabrication ; année de production (20yy) et semaine de production (Wxx)		
	Pour une utilisation en intérieur uniquement.		
	Éteindre le produit et le débrancher de l'alimentation avant l'assemblage, le nettoyage, les réglages, l'entretien, le rangement et le transport.		
	Ce produit fait partie de la classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation renforcée ou double.		
	Le produit satisfait aux directives européennes en vigueur et une méthode d'évaluation de conformité de ces directives a été effectuée.		
	Certifié « UK Conformity Assessed ».		
	Symbole DEEE. Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Recyclez dans des installations existantes. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre magasin local pour obtenir des conseils sur le recyclage.		

Votre produit



- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Manette de serrage SDS | 9. Lame de scie à segment |
| 2. Interrupteur Marche/Arrêt | 10. Lame de scie plongeante à métal |
| 3. Poignée | 11. Papier de verre
(N°60 x3, N°120 x3, N°240 x3) |
| 4. Numérotation rapide* | 12. Racloir |
| 5. Clé Allen | 13. Boulon |
| a. Porte clé Allen | 13a. Bride de blocage |
| 6. Porte-outil SDS | 14. Adaptateur pour porte-outil
(pour les accessoires de marques connues) |
| a. Goupille* (x 12) | a. Goupille* (x 12) |
| 7. Socle de ponçage | |
| 8. Lame de scie plongeante à bois | |



REMARQUE : Les pièces avec * ne sont pas visibles sur cet aperçu.
Se référer à la section correspondante dans le mode d'emploi.

Caractéristiques techniques

Général

- > Tension nominale, fréquence : 220 - 240 V~, 50 Hz
- > Puissance d'entrée nominale : 300 W
- > Vitesse nominale à vide n_0 : 10 000 - 19 000 min⁻¹
- > Angle oscillatoire : 2.8°
- > Classe de protection : II □
- > Poids : environ 1,65 kg

Socle/papier de ponçage

- > Fixation du papier de verre : Crochet et boucle
- > Dimension socle : Delta 80 mm

Valeurs sonores

- > Niveau de pression acoustique L_{pA} : 82,8 dB(A)
- > Niveau de puissance acoustique L_{WA} : 93,8 dB(A)
- > Incertitude K_{pA} , K_{WA} : 3 dB(A)

Valeurs de vibration main-bras

- > Plaque d'acier de ponçage horizontal a_h : 2,633 m/s²
- > Incertitude K : 1.5 m/s²

Les valeurs sonores ont été obtenues en conformité avec le code d'essai acoustique mentionné dans EN 62841-1 et EN 62841-2-4.

Le niveau de l'intensité sonore pour l'opérateur peut dépasser 80 dB(A) et des mesures de protection auditive sont nécessaires.

La valeur totale déclarée de vibration et la valeur déclarée d'émission sonore ont été mesurées conformément à une méthode d'essai normalisée (selon EN 62841-1 & EN 62841-2-4) et peuvent être utilisées pour comparer des outils.

La valeur totale déclarée de vibration et la valeur déclarée d'émission sonore peuvent aussi être utilisées dans une évaluation préliminaire de l'exposition.



AVERTISSEMENT! Les émissions vibratoires et sonores se produisant au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent différer des valeurs déclarées selon la manière dont l'outil est utilisé, particulièrement en fonction du type de pièce à travailler. Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur, basées sur une estimation de l'exposition dans des conditions réelles d'utilisation (en prenant en considération toutes les phases du cycle de fonctionnement telles que les moments où l'outil est éteint et lorsqu'il tourne au ralenti et également le temps de déclenchement).

EXPLICATION DE LA PLAQUE SIGNALÉTIQUE

TTB892MLT = Numéro de modèle

TT = TITAN

B = 220-240V ~

892 = Numéro de série

MLT = Outil multifonction

Déballage

- > Déballez toutes les pièces et placez-les sur une surface plate et stable.
- > Retirez tous les matériaux d'emballage et les dispositifs d'expédition, le cas échéant.
- > Assurez-vous que le contenu livré est complet et intact. Si vous constatez des pièces manquantes ou endommagées, n'utilisez pas le produit, mais contactez votre revendeur. L'utilisation d'un produit incomplet ou endommagé représente un risque pour les personnes et les biens.
- > Assurez-vous que vous avez tous les accessoires et outils nécessaires au montage et à l'utilisation. Cela inclut également un équipement de protection individuelle adapté.



AVERTISSEMENT ! Le produit et l'emballage ne sont pas des jouets ! Les enfants ne doivent pas jouer avec des sacs en plastique, les films et les petites pièces ! Il existe un danger d'étouffement et de suffocation !

Vous aurez besoin

(articles non fournis)

Équipement de protection individuelle adapté

(articles fournis)

Clé Allen (5)

Socle de ponçage (7)

Lame de scie plongeante à bois (8)

Lame de scie à segment (9)

Lame de scie plongeante à métal (10)

Papier de verre (11)(N°60 x 3, N°120x 3, N°240 x 3)

Racloir (12)

Boulon pour accessoires compatibles (13)

Bride de blocage pour accessoires compatibles (13a)

Configuration



AVERTISSEMENT ! Le produit doit être entièrement monté avant l'utilisation ! N'utilisez pas un produit s'il est uniquement monté partiellement ou assemblé avec des pièces endommagées !



Suivez les instructions d'assemblage étape par étape et utilisez les images fournies comme guide visuel pour assembler facilement le produit !

Ne branchez pas le produit à l'alimentation électrique avant qu'il ne soit complètement monté !



REMARQUE : Soyez prudent avec les petites pièces retirées pendant l'assemblage ou les réglages. Protégez-les de la perte.

Accessoires de l'outil

Il est possible d'utiliser différents accessoires d'outil avec ce produit en fonction du matériau à traiter. Choisissez un accessoire d'outil adapté à l'utilisation prévue, en vous référant au tableau ci-après.



AVERTISSEMENT ! Utiliser toujours des accessoires d'outil en fonction de l'utilisation prévue !



Respecter les exigences techniques de ce produit (voir chapitre Caractéristiques techniques) lors de l'achat et l'utilisation d'accessoires d'outil !

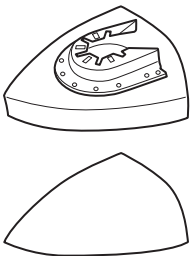
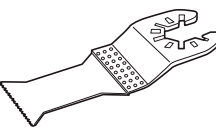
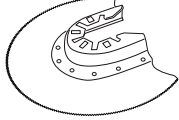
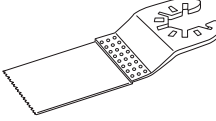
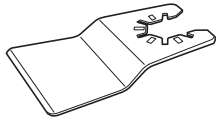
Certains accessoires d'outil sont très coupants et deviennent brûlants pendant l'utilisation ! Manipulez-les avec prudence ! Porter des gants de protection pour la manipulation des accessoires d'outil afin d'éviter des blessures telles que brûlures et coupures !



AVERTISSEMENT ! S'assurer que les accessoires d'outil sont correctement fixés. Des accessoires d'outil mal attachés ou d'une manière instable peuvent se détacher pendant l'utilisation et provoquer un risque.



REMARQUE : Les accessoires d'outil sont disponibles dans différentes formes et tailles. Ci-dessous n'est présenté qu'un aperçu des accessoires d'outil fournis. Renseignez-vous dans un magasin pour un choix plus large.

Accessoires d'outil		Matériau	Application
Socle de ponçage (7) & papier de verre (11)		Bois nu ou peint, plâtre, et autre surface, en fonction de la taille du grain (gravier) du papier de verre	Ponçage à plat, dans les coins et sur les bords
Lame de scie plongeante à bois (8)		Bois, plastique, cloison sèche	Coupe de séparation ou à scie plongeante/affleurante, également pour scier près des bords, dans les coins et les zones difficiles d'accès
Lame de scie à segment (9)		Bois	
Lame de scie plongeante à métal (10)		métaux non ferreux	Coupe de tôle de métal ou tube en cuivre
Racloir (12)		Peinture & vernis, parquet collé, adhésifs souples, revêtements vinyle, bois et autres revêtements de sol	Raclage sur des surfaces dures, par exemple raclage de moquette ou papier peint



Ce produit peut également être utilisé avec des accessoires d'autres marques. Lisez attentivement les avertissements de sécurité et respectez les caractéristiques techniques de l'accessoire concerné avant l'utilisation et l'achat.



L'adaptateur pour porte-outil fourni (14) et les pièces de fixation associées (13, 13a) permettent de faire fonctionner le produit avec des accessoires compatibles ne pouvant pas être fixés au porte-outil à changement rapide (6) de ce produit.

Ce produit peut également être utilisé avec des accessoires d'autres marques. Lisez attentivement les avertissements de sécurité et respectez les caractéristiques techniques de l'accessoire concerné avant l'utilisation et l'achat.

Socle/papier de ponçage

Le papier de verre est disponible dans des tailles de grains différents (gravillon) et des matériaux différents. La taille du grain est indiquée par un numéro au dos du papier de verre, plus le chiffre est grand, plus le grain est fin.

Taille de grain	Classe	Application
< 80	Gros	Élimination de peinture et vernis, préparation de surfaces rugueuses.
80-120	Moyen	Pour le ponçage de surface et le lissage de petites irrégularités.
>180	Fin	Finition, nettoyage de l'enduit et tâches d'eau sur le bois.

- Utilisez uniquement des papiers de verre adaptés à l'application et à la taille.
- N'utilisez pas de feuilles plus grandes que le socle du produit.
- Remplacez immédiatement les papiers de verre usés ou endommagés.
- Commencez avec un papier de verre à gros grains et finissez avec du grain fin pour obtenir un résultat satisfaisant.
- N'utilisez pas le même papier de verre sur des matériaux différents, par exemple n'utilisez pas sur du bois le papier de verre qui a été utilisé pour poncer du métal. Les petites particules de métal restant dans le papier de verre vont rayer.

Fixation

- > Ouvrez le porte-outil SDS (6) en ouvrant entièrement la manette de serrage SDS (1) (Image 1 étape 1).
- > Glissez le socle de ponçage (7) sur le porte-outil SDS (6) et vérifiez que les rainures sur l'arrière du socle de ponçage (7) correspondent aux goupilles sur la partie supérieure/fixe du porte-outil SDS (6) (Image 1, étape 2).

- > Fixez le socle de ponçage (7) en fermant entièrement la manette de serrage SDS (1) (Image 1 étape 3).
- > Vérifiez si le socle de ponçage (7) est serré en toute fiabilité et ajustez si nécessaire.
- > Avec le système crochet-boucle, le papier de verre est simplement appuyé sur le socle. Alignez et fixez le papier de verre (11) souhaité au socle (7) et appuyez légèrement sur le papier de verre (11) pour le fixer (Image 1, étape 4).

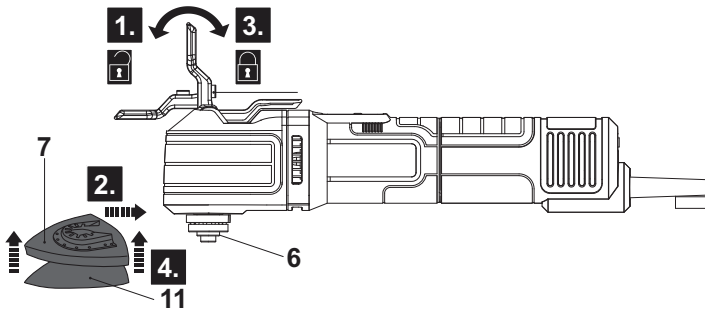


Image 1

Retrait/Remplacement (papier de verre)

Avec le système de crochet-boucle, le papier de verre est simplement retiré en le tirant.

- > Saisissez un coin du papier de verre (11) et tirez-le du socle (7) (Image 2).
- > Fixez un nouveau papier de verre le cas échéant.

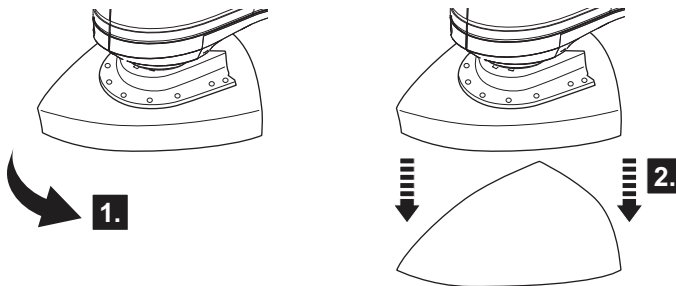


Image 2



REMARQUE : Retirez toujours la poussière et les copeaux du socle de ponçage (7) avant de fixer le papier de verre (11) afin de réduire l'usure du socle de ponçage et du papier de verre.

Si un coin et/ou bord du papier de verre (11) est usé, il peut être à nouveau fixé en le retournant à 120° pour utiliser le coin et/ou bord suivant.

Réglage (socle de ponçage)



REMARQUE : Réglez le socle de ponçage (7) sur l'angle souhaité en fonction de l'usage prévu. Le porte-outil (6) et le socle de ponçage sont conçus pour que le socle de ponçage puisse être attaché à des intervalles de 30° autour du porte-outil, entre 0° et 360°.

Si un coin et/ou bord est usé, le socle de ponçage (7) peut être retourné pour utiliser le coin et/ou bord suivant.

- > Ouvrez le porte-outil SDS (6) en ouvrant entièrement la manette de serrage SDS (1) (Image 3 étape 1).
- > Dégagez et réglez le socle de ponçage (7) sur la position souhaitée (Image 3, étape 2). Assurez-vous que les goupilles sur le porte-outil SDS (6) reposent correctement dans les rainures à l'arrière du socle de ponçage (7).
- > Fixez le socle de ponçage (7) en fermant entièrement la manette de serrage SDS (1) (Image 3, étape 3).
- > Vérifiez si le socle de ponçage (7) est serré en toute fiabilité et ajustez si nécessaire.

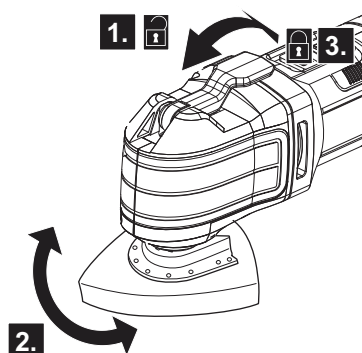


Image 3

Retrait/Remplacement (socle de ponçage)

- > Le socle de ponçage peut être retiré en suivant dans l'ordre inverse les étapes indiquées pour la « fixation ».
- > Vérifiez la présence de dommages et d'usure, dépoussiérez le porte-outil et fixez un nouveau si nécessaire.

Lame de scie plongeante/à segment, racloir

Fixation

- > Ouvrez le porte-outil SDS (6) en ouvrant entièrement la manette de serrage SDS (1) (Image 1 étape 1).
- > Glissez l'accessoire d'outil (8, 9, 10 ou 12) souhaité sur le porte-outil SDS (6) et vérifiez que les rainures sur l'arrière de l'accessoire d'outil correspondent aux goupilles sur la partie supérieure/fixe du porte-outil SDS (6) (Image 1, étape 1 ; Image 4, 5, 6).

- > Fixez l'accessoire d'outil (8, 9, 10 ou 12) en fermant entièrement la manette de serrage SDS (1) (Image 1 étape 3).
- > Vérifiez si l'accessoire d'outil (8, 9, 10 ou 12) est serré en toute fiabilité et ajustez si nécessaire.

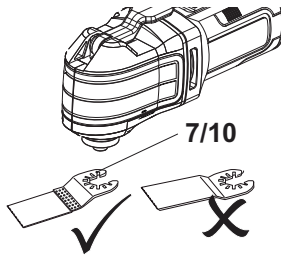


Image 4

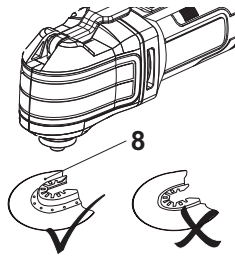


Image 5

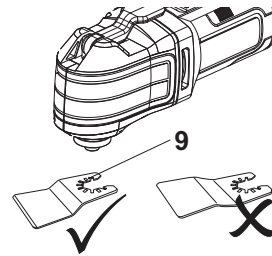


Image 6

Ajustement



AVERTISSEMENT ! Régler le racloir (12) et la lame de scie plongeante (8 ou 10) uniquement sur un angle entre -90° et $+90^\circ$. Ne jamais régler le racloir et la lame de scie plongeante orientée vers l'arrière (Image 7, 8). Ne jamais régler la lame de scie segmentée (9) sur un autre angle que 0° (Image 9).



REMARQUE : Réglez le racloir (12) et la lame de scie plongeante (8/10) sur l'angle souhaité en fonction de l'usage prévu. Le porte-outil (6) et le racloir/la lame de scie plongeante sont conçus pour être fixés à des intervalles de 30° autour du porte-outil, entre -90° et $+90^\circ$.

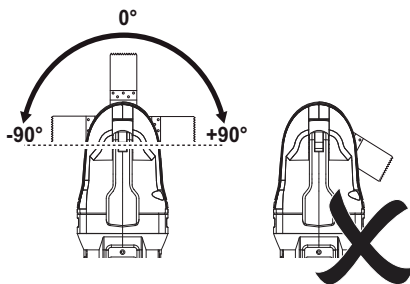


Image 7

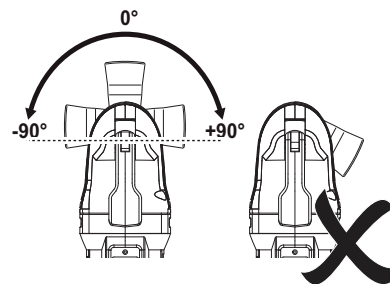


Image 8

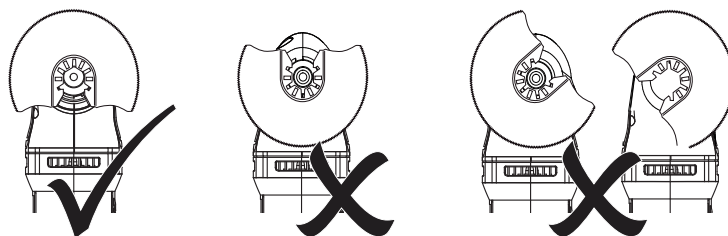


Image 9

- > Suivez la même procédure que pour le « réglage du socle de ponçage ».

Retrait/Remplacement



REMARQUE : Remplacez l'accessoire d'outil s'il est endommagé ou présente des dommages. N'utilisez jamais un accessoire d'outil endommagé ou usé afin d'éviter des risques qui donnent lieu à des blessures et des dommages.

- > L'accessoire d'outil peut être retiré en suivant dans l'ordre inverse les étapes indiquées pour la « fixation ».
- > Vérifiez la présence de dommages et d'usure, dépoussiérez le porte-outil et fixez un nouveau si nécessaire.

Socle/papier de ponçage

L'adaptateur pour porte-outil fourni (14) et les pièces de fixation associées (13, 13a) permettent de faire fonctionner le produit avec des accessoires de marques connues ne pouvant pas être fixés au porte-outil à changement rapide (6) de ce produit.



AVERTISSEMENT ! Adressez-vous au revendeur des accessoires de l'outil pour vous assurer que ses accessoires d'outil sont compatibles avec l'adaptateur pour porte-outil fourni (14). Accordez une attention particulière à la fiabilité de l'accessoire d'outil compatible installé avant de travailler avec.

- > Vérifiez que la manette de serrage SDS (1) est fermée et renversez le produit sur une surface plane et stable.
- > Placez l'adaptateur pour porte-outil (14) sur le porte-outil SDS (6) et vérifiez qu'il est enclenché (Image 10).

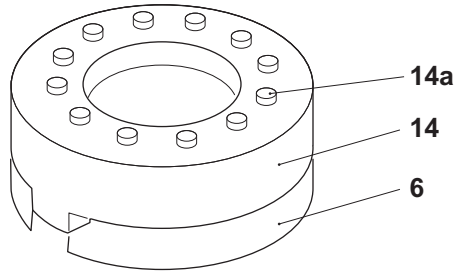


Image 10

- > Alignez les rainures de l'accessoire d'outil compatible avec les goupilles de l'adaptateur pour porte-outil (14a) et placez l'accessoire d'outil sur l'adaptateur pour porte-outil (14) (Image 11).
- > Fixez l'accessoire d'outil avec la bride de blocage (13a) et le boulon (13) (Image 12).

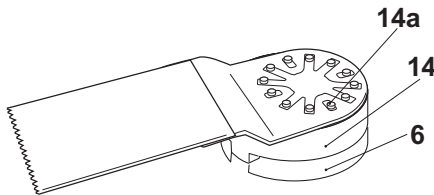


Image 11

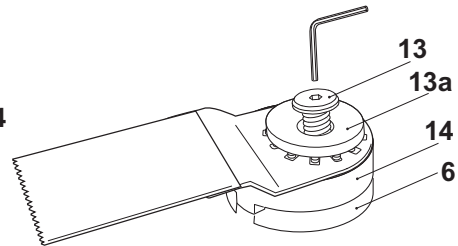


Image 12

- > Vérifiez si l'accessoire d'outil est serré en toute sécurité entre la bride de blocage (13a) et l'adaptateur pour porte-outil (14). Réglez si nécessaire.

Branchement à l'alimentation électrique

- > Assurez-vous que l'interrupteur Marche/Arrêt (2) est dans sa position arrêt (Image 13).

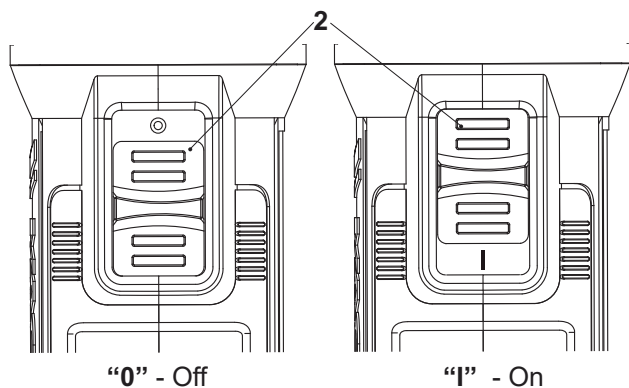


Image 13

- > Branchez la fiche à une prise de courant adaptée.



AVERTISSEMENT ! Vérifiez la tension ! La tension doit correspondre aux informations sur l'étiquette signalétique !

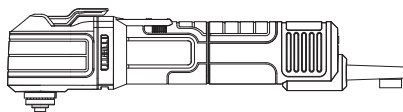
- > Votre produit est maintenant prêt à l'emploi.



Plus en détail...

Fonctionnalités du produit	32
Fonctionnement	33
Entretien et maintenance	37
Résolution de problèmes	39
Recyclage et mise au rebut	40
Garantie	41
Déclaration de conformité	43

Plus en détail...



Utilisation prévue

Ce produit est destiné à la coupe et au sciage de bois, gypse, plaque de plâtre, plastiques souples, métaux non ferreux, en particulier pour les coupes affleurantes et plongeantes. Il peut également être utilisé pour le ponçage et le raclage à sec de petites surfaces, par exemple bords, etc.

La lame de scie à segment fournie convient uniquement à la coupe de bois et ne doit pas être utilisée sur d'autres matériaux.

Pour des raisons de sécurité, il est important de lire le mode d'emploi dans sa totalité avant la première utilisation et de respecter toutes les instructions qu'il contient.

Numérotation rapide



AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours le produit et débranchez-le de l'alimentation avant d'effectuer des réglages !



Limitez la vitesse maximale en utilisant la numérotation rapide (4) en fonction des besoins de l'application (Image 14).

- > Tournez la numérotation rapide (4) vers la droite pour augmenter la vitesse maximale.
- > Tournez la numérotation rapide (4) vers le gauche pour diminuer la vitesse maximale.

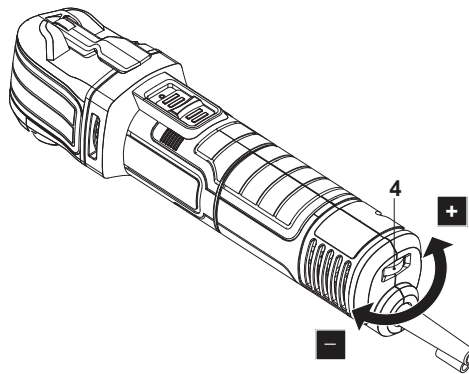


Image 14

Allumage / extinction

- > Glissez l'interrupteur marche/arrêt (2) vers l'avant (vue de la position de l'opérateur) pour allumer le produit (Image 13).
- > Glissez l'interrupteur marche/arrêt (2) vers l'arrière (vue de la position de l'opérateur) pour éteindre le produit (Image 13).

Fonctionnement général

- > Vérifiez la présence de dommages sur le produit, son câble d'alimentation et la prise ainsi que sur les accessoires. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou montre des signes d'usure.
- > Vérifiez à deux fois que les accessoires et fixations sont bien attachés.
- > Maintenez toujours le produit par sa surface de préhension. Gardez la surface de préhension sèche pour garantir un maintien sûr.
- > Assurez-vous que les ouvertures de ventilation sont toujours dégagées et propres. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. Des ouvertures de ventilation obstruées peuvent provoquer une surchauffe et des dommages au produit.
- > Éteignez immédiatement l'outil si vous êtes troublé par quelqu'un entrant dans l'aire de travail pendant que vous travaillez. Attendez toujours l'arrêt complet du produit avant de le poser.
- > Ne vous surmenez pas. Faites régulièrement des pauses pour garantir que vous puissiez rester concentré sur le travail et conserver un contrôle total de l'outil.
- > Soyez toujours attentif au recul, gardez une position stable.
- > Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle sur la pièce à travailler, par exemple des clous ou des vis avant l'opération. Retirez-les si nécessaire. Dans la mesure du possible, sécurisez les petites pièces à travailler pour éviter qu'elles ne tombent sous le produit.
- > Fixez correctement la pièce à usiner, par exemple avec un dispositif de serrage ou un étau.
- > Maintenez toujours fermement le produit par sa poignée (3) pendant l'utilisation. Ne couvrez pas les orifices d'aération (Image 15).

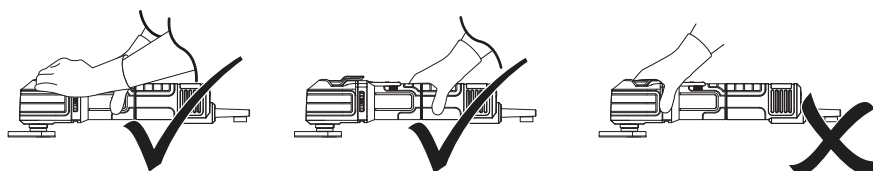


Image 15

Ponçage



AVERTISSEMENT ! Pendant l'utilisation, de la poussière se forme ! Certaines poussières sont hautement inflammables et explosives !



Ne fumez pas pendant l'utilisation, gardez les sources de chaleur et les flammes ouvertes hors de la zone de travail !



Utilisez toujours un masque anti poussière pour vous protéger contre les risques liés à la poussière fine !



Plus en détail...

- > Allumez le produit avant de le placer sur la pièce à usiner.
- > Déplacez le produit vers l'avant et l'arrière à une vitesse faible constante.
- > Appliquez une pression juste nécessaire pour garder le produit à plat sur la pièce à usiner. Une pression plus forte n'augmente pas, mais diminue la performance du produit et génère des résultats inégaux.
- > Gardez toujours le produit en mouvement, ne vous arrêtez pas sur une position pour éviter des encoches.
- > Soulevez le produit de la pièce à travailler avant de l'éteindre.

Raclage



AVERTISSEMENT ! Éteignez le produit, laissez-le s'immobiliser entièrement et débranchez-le de l'alimentation si l'accessoire se bloque dans la pièce à travailler. Libérez alors seulement l'accessoire coincé.



- > Allumez le produit avant de placer le racloir (12) sur la pièce à usiner.
- > Réglez le produit sur un angle de raclage adapté au matériau de la pièce à usiner.
- > Maintenez le produit sur un angle plus plat que la pièce à usiner pour le traitement de matériaux souples, comme le bois. Dans le cas contraire, le racloir peut couper la pièce à usiner.
- > Déplacez le produit vers l'avant à une vitesse constante (Image 16).
- > Appliquez une pression juste nécessaire. Une pression plus forte n'augmente pas, mais diminue la performance du produit et génère des résultats inégaux.
- > Soulevez le produit de la pièce à travailler avant de l'éteindre.

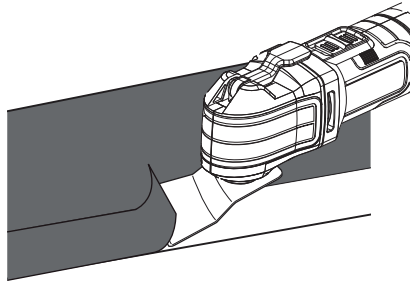


Image 16

Coupe



AVERTISSEMENT ! Effectuez des coupes plongeantes uniquement dans des matériaux souples tels que plaque de plâtre ou bois ! N'essayez jamais d'effectuer une coupe plongeante dans des matériaux durs tels que le métal ! Utilisez uniquement la lame de scie adaptée à la coupe ! Si vous avez des doutes pendant la coupe, demandez conseil à une personne expérimentée - risque de blessure !



Avvertissement ! Utilisez les lames de scie fournies uniquement pour la découpe de bois, jamais pour d'autres matériaux !



AVERTISSEMENT ! Pendant l'utilisation, de la poussière se forme !



Certaines poussières sont hautement inflammables et explosives ! Ne fumez pas pendant l'utilisation, gardez les sources de chaleur et les flammes ouvertes hors de la zone de travail !



Portez toujours un masque anti-poussières pour vous protéger contre les risques liés à la poussière fine !



REMARQUE : N'actionnez pas l'interrupteur Marche/Arrêt lorsque le produit est en contact avec la pièce à usiner. Cela réduit la durée de vie de l'interrupteur et peut provoquer des dommages à la pièce à usiner.



REMARQUE : Pour la découpe de métaux, utilisez la lame de scie plongeante adaptée et une huile de coupe spéciale et adaptez la vitesse de déplacement à la découpe.

- > Tracez la ligne de coupe et serrez la pièce à usiner sur une surface plane pour garantir qu'elle ne bouge pas pendant le fonctionnement.
- > Alignez la lame de scie avec le traçage. Assurez-vous que la lame de scie ne touche pas encore la surface.
- > Allumez le produit avant de placer la lame de scie sur la pièce à usiner.
- > Appliquez une légère pression et dirigez prudemment la lame de scie dans la pièce à travailler jusqu'à atteindre la profondeur souhaitée.
- > Appliquez une pression juste nécessaire. Une pression plus forte n'augmente pas, mais diminue la performance du produit et génère des résultats inégaux.
- > Lors de l'utilisation de la lame de scie plongeante (8/10), soulevez la lame de scie/le produit de la pièce à usiner et répétez les étapes de coupe comme mentionné ci-dessus (Image 17).
- > Lors de l'utilisation de la lame de scie à segment (9), appliquez une légère pression dans le sens de la coupe et déplacez le produit vers l'avant le long du traçage à une vitesse constante (Image 18).
- > Gardez toujours le produit en mouvement, ne vous arrêtez pas sur une position pour éviter des encoches.
- > Soulevez le produit de la pièce à usiner avant de l'éteindre.

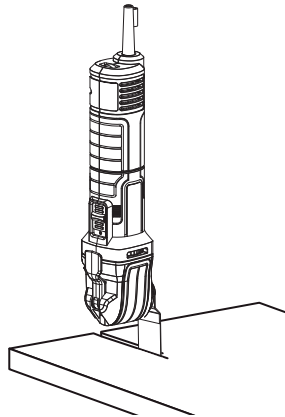


Image 17

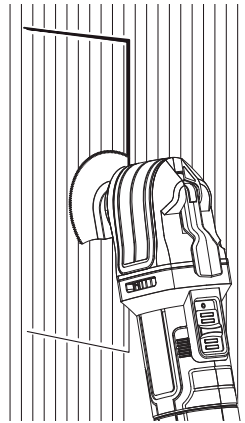


Image 18



AVERTISSEMENT ! Éteignez le produit, laissez-le s'immobiliser entièrement et débranchez-le de l'alimentation si l'accessoire se bloque dans la pièce à travailler. Libérez alors seulement l'accessoire coincé.

Après utilisation

- > Éteignez le produit, débranchez-le de la source d'alimentation et laissez-le refroidir.
- > Vérifiez, nettoyez et rangez le produit comme décrit ci-dessous.

Les règles d'or de l'entretien



AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours le produit, déconnectez-le de la source d'alimentation et laissez-le refroidir avant d'en effectuer les travaux de contrôle, de maintenance et de nettoyage !



- > Conservez le produit propre. Retirez les débris après chaque utilisation et avant de le ranger.
- > Un nettoyage régulier et approprié aidera à assurer une utilisation sécurisée et prolongera la durée de vie du produit.
- > Avant chaque utilisation, contrôlez le produit pour détecter la présence d'éléments usés ou endommagés. Ne l'utilisez pas si vous constatez la présence d'éléments cassés ou usés.



AVERTISSEMENT ! N'effectuez les travaux de maintenance et de réparation que conformément à ces instructions ! Toute autre opération doit être effectuée par un spécialiste qualifié !

Nettoyage général

- > Nettoyez le produit à l'aide d'un chiffon sec. Utilisez une brosse pour les zones difficilement accessibles.
- > Nettoyez tout particulièrement les orifices de ventilation (3) à l'aide d'un chiffon ou d'une brosse après chaque utilisation.
- > Éliminez les saletés tenaces à l'aide d'air comprimé (max. 3 bar).



NOTE : n'utilisez pas de produits chimiques, alcalins, abrasifs ou autres détergents ou désinfectants puissants pour procéder au nettoyage de cet appareil, ils risqueraient d'endommager la surface.

- > Effectuez un contrôle pour détecter la présence d'éléments endommagés ou usés. Remplacez les éléments usés si nécessaire ou contactez un centre de réparation agréé avant d'utiliser à nouveau le produit.

Maintenance

Avant et après chaque utilisation, vérifiez le produit et les accessoires (ou pièces) afin de détecter tout signe d'usure ou de dommages. Si nécessaire, remplacez-les par des éléments neufs comme décrit dans ce manuel d'utilisation. Respectez les exigences techniques.

Cordon d'alimentation

Si le câble d'alimentation de cet outil électrique est endommagé, il faut le remplacer par un câble d'alimentation spécialement préparé et pouvant être obtenu auprès du service d'entretien.

Réparations

Ce produit ne comprend aucun élément pouvant être réparé par l'utilisateur. Veuillez contacter un centre de réparation agréé ou une personne dûment qualifiée pour le faire vérifier ou réparer.

Rangement

- > Éteignez le produit et débranchez-le de la source d'alimentation.
- > Suivez les instructions de nettoyage du produit décrites ci-dessus.
- > Rangez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, bien ventilé et à l'abri du gel.
- > Rangez toujours le produit dans un endroit hors de portée des enfants. La température idéale de stockage se situe entre 10 °C et 30 °C.
- > Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le rangement ou de couvrir le produit avec un tissu ou une protection adapté pour le garder à l'abri de la poussière.

Transport

- > Éteignez le produit et débranchez-le de la source d'alimentation.
- > Fixez les protections de transport, le cas échéant.
- > Transportez toujours le produit par sa poignée (5).
- > N'exposez pas l'appareil à des chocs violents ou à de fortes vibrations qui peuvent se produire lors du transport dans des véhicules.
- > Fixez bien le produit afin qu'il ne glisse pas ou ne tombe pas.

Résolution de problèmes

Les dysfonctionnements présumés sont souvent liés à des problèmes pouvant être résolus par les utilisateurs. Par conséquent, vérifiez le produit en utilisant cette section. Dans la plupart des cas, le problème peut être résolu rapidement.



AVERTISSEMENT ! N'effectuez que les opérations décrites dans ces instructions ! Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, toute autre opération de vérification, de maintenance ou de réparation doit être réalisée par un centre de réparation agréé ou par un spécialiste dûment qualifié !

Problème	Cause possible	Solution
1. Le produit ne démarre pas	1.1 Il n'est pas connecté à la source d'alimentation 1.2 Le cordon ou la fiche d'alimentation est défectueux 1.3 Autre défaut électrique du produit	1.1 Raccordez-le à la source d'alimentation 1.2 Demandez l'avis d'un électricien qualifié 1.3 Demandez l'avis d'un électricien qualifié
2. Le produit ne fonctionne pas à pleine puissance	2.1 La rallonge électrique n'est pas adaptée au fonctionnement de ce produit 2.2 La tension de la source d'alimentation (p. ex. le générateur) est trop faible 2.3 Les orifices de ventilation sont obstrués	2.1 Utilisez une rallonge électrique adaptée 2.2 Raccordez-le à une autre source d'alimentation 2.3 Nettoyez les orifices de ventilation
3. Le résultat n'est pas satisfaisant	3.1 La feuille abrasive est usée 3.2 La feuille abrasive n'est pas adaptée au matériau à travailler 3.3 La feuille abrasive n'est pas adaptée à la semelle	3.1 Remplacez-la par une neuve 3.2 Utilisez une feuille abrasive adaptée 3.3 Utilisez une feuille abrasive adaptée

Plus en détail...

Problème	Cause possible	Solution
4. Vibrations/ volume sonore excessifs	4.1 La feuille abrasive est usée 4.2 Les boulons/écrous sont desserrés 4.3 La semelle n'est pas correctement fixée ou assemblée	4.1 Remplacez-la par une neuve 4.2 Serrez les boulons/écrous 4.3 Refixez/réassemblez la semelle

Recyclage et mise au rebut



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Veuillez les déposer dans un centre de collecte agréé afin qu'ils soient recyclés. Renseignez-vous auprès de votre centre de collecte local ou de votre revendeur afin d'obtenir des informations relatives au recyclage de ces produits.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER + NOTICE À
DÉPOSER DANS LE BAC
DE TRI



Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit (TITAN Outil multifonction) bénéficie d'une garantie fabricant de 2 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire.

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à l'usage pour lequel il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux informations contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.), ni les dommages directs et indirects.

La présente garantie ne couvre pas les défauts ou dommages causés par ou résultant de :

Usure normale, y compris l'usure des accessoires

Utilisation excessive ou abusive, négligence

Réparation tentée par une personne autre qu'un agent autorisé

Dommages esthétiques

Dommages causés par des substances ou objets étrangers, ou par des accidents

Dommages ou modifications accidentels

Non-respect des instructions du fabricant

Perte d'usage des biens

Si le produit est défectueux, nous nous engageons à le réparer ou le remplacer, dans un délai raisonnable.

Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant : s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.



(EN) EU DECLARATION OF CONFORMITY
 (FR) DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ
 (ES) DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD
 (PT) DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE

Product/ Produit/ Producto/ Produto

- Multi Tool/Outil multifunction/Multiherramienta/Multiferramenta
- TTB892MLT
- SN: 000001-999999

Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

Nom et adresse du fabricant ou de son mandataire:

Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado:

Nome e endereço do fabricante ou do respetivo mandatário:

Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam,
 The Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Object of the declaration/Objet de la declaration/Objeto de la declaración/Objeto da declaração

Product/Produit/Producto/ Produto

Model/Modèle/Modelo/Modelo

EAN

Multi Tool
 Outil multifunction
 Multiherramienta
 Multiferramenta

TTB892MLT

5059340253312 (UK)
 5059340253329 (EU)

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable:

El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:

O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:

Plus en détail...

2006/42/EC as amended Machinery Directive
 2014/30/EU as amended Directive Electromagnetic compatibility
 2011/65/EU as amended Directive Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment

Directive 2006/42/CE relative aux machines
 2014/30 / UE telle que modifiée Directive Compatibilité électromagnétique
 Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques

Directiva sobre maquinaria modificada 2006/42/CE
 2014/30/UE modificada Directiva Compatibilidad electromagnética
 2011/65/UE modificada Directiva Restricción del uso de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos

2006/42/CE como diretiva de máquinas alteradas
 2014/30/UE como alteração da compatibilidade eletromagnética
 2011/65/UE como restrição diretiva alterada da utilização de certas substâncias perigosas em equipamentos elétricos e eletrônicos

References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:
 Références des normes harmonisées pertinentes appliquées, y compris la date de celles-ci, ou des autres spécifications techniques, y compris la date de celles-ci, par rapport auxquelles la conformité est déclarée:
 Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluidas las fechas de las normas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas las fechas de las especificaciones, respecto a las cuales se declara la conformidad:
 Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data da norma, ou às outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

EN 62841-1:2015
 EN 62841-2-4:2014
 EN ISO 12100:2010
 EN IEC 55014-1:2021
 EN IEC 55014-2:2021
 EN IEC 61000-3-2:2019/A1:2021
 EN 61000-3-3:2013/A1:2019

Authorised signatory and technical file holder/signataire et responsable de la documentation technique autoriséé/firmante autorizado y titular del expediente tecnico/ signatário autorizado e detentor da ficha técnica
 Kingfisher International Products B.V.,
 Rapenburgerstraat 175E, 1011 VM Amsterdam, The Netherlands



David Awe
 Group Quality Director

28/02/2022



TITAN

Manufacturer, Fabricant, Producent, Producător, Fabricante:

UK Manufacturer:

Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square, London, W2 6PX
United Kingdom
www.kingfisher.com/products

EU Manufacturer:

Kingfisher International Products B.V.
Rapenburgerstraat 175E
1011 VM Amsterdam
The Netherlands
www.kingfisher.com/products

- | | | |
|-----------|--|---|
| EN | www.screwfix.com
www.screwfix.ie | To view instruction manuals online, visit
www.kingfisher.com/products |
| FR | www.bricodepot.fr | Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,
rendez-vous sur le site www.kingfisher.com/products |
| ES | www.bricodepot.es | Para consultar los manuales de instrucciones en línea,
visite www.kingfisher.com/products |
| PT | www.bricodepot.pt | Para consultar manuais de instruções online, visite
www.kingfisher.com/products |